

DODATOK Č. 5
K ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ VEREJNÉHO OSVETLENIA
uzavretý medzi

1. zmluvná strana: Mesto Fiľakovo
sídlo: Radničná 25, 986 01 Fiľakovo
zastúpené: JUDr. Jaromír Kaličiak, primátor mesta
č. účtu: 8174961/5200 – OTP Banka Slovensko, a.s., pobočka Fiľakovo
IČO: 00316075
DIČ: 2021115052
(ďalej len „Mesto“)

a

2. zmluvná strana: FIN.M.O.S. a.s.
sídlo: Pekná cesta 19, 831 05 Bratislava
zastúpený: Ing. Peter Schramm, predseda predstavenstva a. s.
č. účtu: 8569920/5200 - OTP Banka Slovensko, a.s., pobočka Bratislava
IČO: 35925094
IČ DPH: SK2021972799
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3541/B
(ďalej len „FIN.M.O.S. a.s.“)

Preambula

1. Hlavným podnikateľským cieľom spoločnosti FIN.M.O.S., a.s. je vybudovať v jednotlivých mestách a obciach na Slovensku fungujúcu sieť verejného osvetlenia, resp. zrekonštruovať existujúce verejné osvetlenie formou vlastnej investície, udržiavať verejné osvetlenie na požadovanej úrovni z hľadiska technického, spotreby elektrickej energie, ekologických a estetických požiadaviek a následne zabezpečiť pre mestá a obce verejné osvetlenie v týchto mestách a obciach.
2. Uznesením č. 173 zo dňa 26.6.2014 Mestské zastupiteľstvo Mesta Fiľakovo schválilo rozšírenie investície do siete verejného osvetlenia a ozvučenia podľa Ponuky VO-20140617 zo dňa 17.6.2014, ktoré je predmetom tohto dodatku a poverilo primátora mesta k podpísaniu príslušnej zmluvnej dokumentácie.

I.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 08.06.2005 Zmluvu o zabezpečení verejného osvetlenia v znení dodatku č. 1 zo dňa 6.10.2005, dodatku č. 2 zo dňa 16.12.2006, dodatku č. 3 zo dňa 11.4.2007 a dodatku č. 4 zo dňa 13.12.2007 (ďalej len „zmluva“), predmetom ktorej bol záväzok FIN.M.O.S., a.s. uskutočniť na vlastné náklady investíciu šetriacu energie všetkých zariadení verejného osvetlenia nachádzajúcich sa na území Mesta a zároveň záväzok poskytovať pre Mesto prostredníctvom modernizovaného zariadenia službu - prevádzkovanie verejného osvetlenia.
2. Vzhľadom na prejavovaný záujem Mesta o rozšírenie investície spoločnosti FIN.M.O.S., a.s. o rozšírenie siete verejného osvetlenia v Meste vrátane ozvučenia tejto siete (mestský rozhlas), sa zmluvné strany dohodli na s tým súvisiacich zmenách zmluvy uvedených v tomto dodatku.

II. Predmet dodatku

1. Ustanovenie Čl. II. ods. 1. zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Na základe tejto zmluvy sa spoločnosť FIN.M.O.S., a. s. zaväzuje uskutočniť na vlastné náklady investíciu šetriacu energie všetkých zariadení verejného osvetlenia nachádzajúcich sa na území Mesta. Zároveň sa zaväzuje poskytovať pre Mesto prostredníctvom modernizovaného zariadenia službu – poskytnutie a prevádzkovanie verejného osvetlenia. Súčasťou investície podľa tejto zmluvy bude na základe osobitnej požiadavky Mesta aj vybudovanie časti sústavy ozvučenia siete verejného osvetlenia – miestny rozhlas v rozsahu definovanom v Prílohe č. 8 k tejto zmluve (ďalej len „sústava ozvučenia“). Ustanovenia tejto zmluvy upravujúce práva a povinnosti zmluvných strán vo vzťahu k verejnému osvetleniu sa primerane vzťahujú aj na sústavu ozvučenia, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak. Časť investície spočívajúcu vo vybudovaní sústavy ozvučenia bude FIN.M.O.S., a. s. realizovať podľa požiadaviek Mesta z dôvodu technickej súvislosti s modernizáciou siete verejného osvetlenia, podľa technickej špecifikácie a podkladov dodaných Mestom a v tejto časti FIN.M.O.S., a. s. nezodpovedá za správnosť a vhodnosť zvoleného technického riešenia a spracovaných podkladov. Súčasťou investície podľa tejto zmluvy sú aj drobné stavebné úpravy priestorov a objektov, súvisiace s investíciou realizovanou spoločnosťou FIN.M.O.S., a. s.“

2. Ustanovenie Čl. II. ods. 2 písm. a) zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„prípravu projektu investície verejného osvetlenia (okrem sústavy ozvučenia, ktorá bude realizovaná podľa podkladov predložených Mestom).“

3. Ustanovenie Čl. V. ods. 5 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Majetok (vrátane zabudovaných zariadení a materiálu), ktorý vznikne ako výsledok investície FIN.M.O.S., a. s., bude jeho vlastníctvom, pričom Mesto je oprávnené nadobudnúť tento majetok do svojho vlastníctva za jeho zostatkovú účtovnú hodnotu určenú ku dňu uzavretia osobitnej zmluvy ku ktorej sa pripočíta daň z pridanej hodnoty podľa predpisov účinných v danom čase, pričom osobitná zmluva bude upravovať podmienky, formu a spôsob prevodu tohto majetku, a ktorú sú účastníci povinní uzavrieť najneskôr do 90 kalendárnych dní od dátumu predloženia tejto požiadavky Mestom. Mesto nie je oprávnené bez predchádzajúceho písomného súhlasu FIN.M.O.S., a. s. používať tento majetok na iný účel, ani umožniť jeho užívanie iným osobám. Akýkoľvek zásah do majetku, ktorý vznikne ako výsledok investície FIN.M.O.S., a. s. (premiestnenie, demontáž, výmena a pod.), je možný iba s predchádzajúcim písomným súhlasom spoločnosti FIN.M.O.S., a. s.“

4. Ustanovenie Čl. V. ods. 6 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Mesto berie na vedomie, že rekonštrukcia verejného osvetlenia, vrátane sústavy ozvučenia, realizovaná na jeho území, bude realizovaná z úverových zdrojov poskytnutých bankovým subjektom. V prípade, pokiaľ rekonštrukcia verejného osvetlenia realizovaná FIN.M.O.S., a. s. na základe tejto zmluvy bude napojená na už existujúce verejné osvetlenie patriace do majetku Mesta alebo táto rekonštrukcia bude akýmkoľvek spôsobom majetok Mesta používať/využívať, Mesto poskytuje tento majetok FIN.M.O.S., a. s. do bezplatného užívania na základe tejto zmluvy na účely plnenia tejto zmluvy, a to minimálne na obdobie trvania úverového vzťahu medzi FIN.M.O.S., a. s. a bankou. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je spoločnosť FIN.M.O.S., a. s. oprávnená ponechať zariadenia a materiál v jej vlastníctve na mieste, kde boli inštalované na základe tejto zmluvy, až do doby ich nadobudnutia Mestom podľa bodu 5. tohto článku alebo uzavretia osobitnej písomnej dohody zmluvných strán o ich demontáži. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ani obmedzené vlastnícke práva Mesta k uvedenému majetku Mesta. Vyššie uvedené je platné i pre sústavu ozvučenia.

5. V ustanovení Čl. VII. ods. 1 zmluvy sa dopĺňa nové písmeno m) v nasledovnom znení:
„dodanie a montáž zariadení sústavy ozvučenia podľa technickej špecifikácie predloženej Mestom a kontrola funkčnosti sústavy ozvučenia.“
6. V ustanovení Čl. VII. ods. 4 zmluvy sa na konci dopĺňajú nové vety v nasledovnom znení:
„Spoločnosť FIN.M.O.S., a. s. je povinná ukončiť investíciu podľa dodatku č. 1 k zmluve do 31.12.2014 za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany Mesta. Investícia vykonaná spoločnosťou FIN.M.O.S., a. s. sa uzavrie jej technickým odsúhlasením formou písomného protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami alebo ich poverenými pracovníkmi a prípadne aj dodávateľom prác.“
7. V ustanovení Čl. VII. ods. 8 zmluvy sa na konci dopĺňajú nové vety v nasledovnom znení:
Cena investície, ktorú realizuje FIN.M.O.S., a. s. podľa dodatku č. 1 k tejto zmluve, je vo výške 88.382,50 € bez DPH (slovom osemdesiatosemtisíc tristoosemdesiatdva eur a päťdesiat centov), 106.059,00 € s 20 % sadzbou DPH (slovom jednostošešťtisíc päťdesiatdeväť eur). Tento objem zahŕňa cenu prác a materiálu, špecifikovaných v čl. VI. bode 1. a v čl. VII. bode 1. a v prílohách tejto zmluvy. Cena časti investície spočívajúcej vo vybudovaní sústavy ozvučenia bola stanovená Mestom na základe rozpočtu tejto časti investície, ktorý si dalo vypracovať Mesto; FIN.M.O.S., a. s. bude túto časť investície realizovať za cenu určenú Mestom, ktorá zodpovedá rozsahu tejto časti investície a zvolenému technickému riešeniu podľa podkladov Mesta a FIN.M.O.S., a. s. nie je povinný preverovať správnosť a výhodnosť takto určenej ceny. Všetky ďalšie náklady, schválené obidvoma zmluvnými stranami dodatočne, sa stanú súčasťou tejto zmluvy vo forme dodatku. Na základe predpokladaných nákladov spoločnosť FIN.M.O.S., a. s. pripraví rozpočet potrebnej zmeny zmluvy, v ktorom sa upraví aj dĺžka doby trvania zmluvy a tento návrh predloží Mestu. Mesto sa zaväzuje do 10 dní po obdržaní návrhu na zmenu zmluvy zaujať k nej stanovisko. Ak Mesto súhlasí s návrhom, zmena ustanovení zmluvy sa podpíše vo forme dodatku k tejto zmluve.“
8. V ustanovení Čl. VIII. ods. 2 písm. c) sa na konci dopĺňajú nové vety v nasledovnom znení:
„Zmluvné strany sa dohodli na tom, že cena za poskytovanie sústavy ozvučenia sa bude hradiť osobitným paušálnym mesačným poplatkom vo výške 64,00 € bez DPH mesačne. Tento poplatok zahŕňa odplatu za činnosti podľa čl. II. bodu 3. tejto zmluvy vykonávané vo vzťahu k sústave ozvučenia, bez nákupu elektrickej energie; zahŕňa však len náklady bežnú údržbu a neobsahuje náklady na úkony nad rámec bežnej údržby, za ktoré sa na účely tejto zmluvy považujú najmä výmena napájacích batérií a odstraňovanie konštrukčných porúch zariadení v rámci sústavy ozvučenia. Táto čiastka sa aktualizuje ročne podľa miery inflácie, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky.“
9. V Čl. VIII. zmluvy sa dopĺňa nový ods. 5 v nasledovnom znení:
„Spoločnosť FIN.M.O.S., a. s. je povinná v rámci možností daných všeobecne záväznými právnymi predpismi vykonať také opatrenia, aby majetok, ktorý vznikne ako výsledok investície FIN.M.O.S., a. s. podľa tejto zmluvy (čl. V. bod 5.), bol účtovne odpísaný najneskôr ku dňu skončenia tejto zmluvy. To neplatí pre prípad predčasného skončenia zmluvy Mestom z akéhokoľvek dôvodu.“
10. Ustanovenie Čl. X. ods. 3 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:
Naplnenie predmetu tejto zmluvy je podmienené uzavretím Zmluvy o prevode akcií (Zmluvy o kúpe akcií) uzatváranej medzi Mestom a spoločnosťou 1.slovenská úsporová a. s. V dôsledku uvedeného je Mesto povinné na požiadanie spoločnosti FIN.M.O.S., a. s. uzavrieť Zmluvu o prevode akcií (Zmluvu o kúpe akcií) so spoločnosťou 1.slovenská úsporová a. s. Predmetom dodatku k Zmluve o prevode akcií (Zmluve o kúpe akcií) uzatváraného súčasne s dodatkom č. 1 k tejto zmluve bude záväzok Mesta kúpiť 267 ks kmeňových akcií spoločnosti FIN.M.O.S., a. s. série A za dohodnutú celkovú kúpnu cenu 125.184,00 € od 1. slovenskej úsporovej a. s., IČO:

35 921 111 a táto sa zaviazže ich previesť na Mesto.“

11. Ustanovenie Čl. XI. ods. 1 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Mesto sa zaväzuje zaplatiť cenu za dodávky elektrickej energie podľa čl. VIII. bod 2. písm. b) tejto zmluvy a poplatky špecifikované v čl. VIII. bod 2. písm. c) tejto zmluvy v lehote splatnosti, ktorá je stanovená na 14. kalendárny deň mesiaca na základe doručenej faktúry na účet č. 8569920/5200 v OTP Banke Slovensko, a. s., pobočka Bratislava.“

12. Ustanovenie Čl. XI. ods. 2 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Pokiaľ sa Mesto dostane s úhradou ceny do omeškania, FIN.M.O.S., a.s. má právo účtovať si úroky z omeškania vo výške 0,025 % denne z ceny, ktorá je v omeškaní.“

13. Ustanovenie Čl. XII. ods. 1 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú do 31.12.2024.“

14. Ustanovenia Čl. XIII. zmluvy sa v celom rozsahu nahrádzajú nasledovným novým znením:

„XIII. Úprava práv a povinností zmluvných strán po uplynutí doby trvania zmluvy

1. Po uplynutí doby trvania zmluvy uvedenej v čl. XII. bod 1. sa táto zmluva mení na zmluvu uzatvorenú na dobu neurčitú.
2. Po zmene doby trvania tejto zmluvy na dobu neurčitú, je v súlade s ustanovením § 582 ods. 1 a 582a Občianskeho zákonníka každá zo zmluvných strán oprávnená túto zmluvu písomne vypovedať s výpovednou lehotou troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrťroka.
3. Pokiaľ dôjde po uzatvorení tejto zmluvy k zmene zákonných ustanovení uvedených v bode 2 tohto článku tak, že bude prípustné aplikovať na túto zmluvu aj dlhšiu výpovednú lehotu ako je uvedená v bode 2. tohto článku, bude po zmene doby trvania tejto zmluvy na dobu neurčitú pre zmluvné strany platiť maximálna zákonom prípustná výpovedná lehota, najviac však lehota jedného roka začínajúca prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.“

15. Ustanovenie Čl. XV. ods. 2 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Ak Mesto v rozpore s touto zmluvou ukončí prevádzkovanie verejného osvetlenia a sústavy ozvučenia spoločnosťou FIN.M.O.S., a. s. pred uplynutím doby trvania tejto zmluvy, je povinné zaplatiť spoločnosti FIN.M.O.S., a. s. do 10 kalendárnych dní zmluvnú pokutu vypočítanú nasledovným spôsobom: $\text{Suma zmluvnej pokuty} = \text{hodnota investícia} \times [(\text{plánovaná doba trvania zmluvy} \text{ mínus } \text{skutočný čas plnenia zmluvy}) / \text{plánovaná doba trvania zmluvy}] \times 0,2$. Zaplatenie zmluvnej pokuty neoslobodzuje Mesto od plnenia ostatných finančných záväzkov podľa tejto zmluvy a od náhrady škody vo výške presahujúcej výšku zaplatenej zmluvnej pokuty.“

16. Ustanovenie Čl. XV. ods. 5 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„V prípade, že kupujúci je v omeškaní so zaplatením svojich finančných záväzkov viac ako 60 dní, FIN.M.O.S., a.s. má právo vyzvať mesto Fiľakovo, aby do 30 dní uhradil nezaplatenú splátku a úroky z omeškania.“

17. V Čl. XV. zmluvy sa dopĺňa nový ods. 8 v nasledovnom znení:

„Mesto vyhlasuje, že uzatvorenie tejto zmluvy bolo schválené mestským zastupiteľstvom a prípadne aj inými orgánmi stanovenými všeobecne záväznými právnymi predpismi a že pri jej schvaľovaní a podpisovaní boli dodržané postupy stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi. Dodržanie osobitných postupov, ktoré sa vzťahujú na Mesto, je Mesto povinné zabezpečiť aj pri uzatváraní prípadných dodatkov k tejto zmluve. Mesto zodpovedá za škodu, ktorá vznikne spoločnosti FIN.M.O.S., a. s. v prípade nepravdivosti tohto vyhlásenia alebo

nedodržania stanovených postupov zo strany Mesta alebo jeho orgánov, vrátane škody spôsobenej prípadnou neplatnosťou tejto zmluvy alebo dodatkov k nej.“

18. Prílohy č. 2, 5 a 6 k zmluve sa v celom rozsahu nahrádzajú nasledovným novým znením:

„Príloha č. 2

INVENTARIZÁCIA VEREJNÉHO OSVETLENIA PO INVESTOVANÍ

Typ	Množstvo v ks
36 w	420
70 w	228
70 w dekoratívne	8
80 w	
100 w	120
125 w	
150 w	
250 w reflektory	4
400 w reflektory	5
Ine	
Celkom	785

Príloha č. 5

VÝKON VIAZANÝ SÁMOSPRÁVOU

Výkon viazaný samosprávou, ktorý tvorí základ vyúčtovania je:

57,21 kW

Príloha č. 6

POČET PREVÁDZKOVANÝCH SVIETIDIEL

Počet prevádzkovaných svietidiel:

785 ks“

19. Do zmluvy sa dopĺňa nová Príloha č. 8 v znení, ktoré je pripojené k tomuto dodatku.
20. Ostatné ustanovenia zmluvy a jej príloh zostávajú týmto dodatkom nedotknuté.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, pričom každý jeho účastník dostane po jednom vyhotovení.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že týmto dodatkom bola podľa požiadaviek zmluvných strán vykonaná komplexná úprava a aktualizácia sústavy zmlúv, ktoré upravujú právne vzťahy súvisiace s prevádzkovaním modernizovaného verejného osvetlenia. Zmluvné strany nemajú ku dňu

uzatvorenia tohto dodatku voči sebe žiadne nesplnené záväzky ani neuplatnené nároky (okrem faktúr vystavených Mestu podľa čl. VIII. ods. 2 zmluvy, pri ktorých ešte neuplynula lehota splatnosti).

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, s jeho obsahom súhlasia, vyhlasujú, že dodatok vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu a na dôkaz toho ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 16.7.2014

Vo Fiľakove, dňa 16.7.2014



IN.M.O.S., a.s.



Mesto



ROZSAH INVESTÍCIE DO SÚSTAVY OZVUČENIA

Varovný a vyzrozumievací systém (ďalej len systém) slúži ku zvukovému vyzrozeniu obyvateľstva požadovanej lokality. **Modulárna koncepcia umožňuje doplňovanie a výmenu modulov podľa želania zákazníka a ďalšieho rozširovania systému.** Systém je moderné rádiokomunikačné zariadenie, zložené zo základňového vysielača a neobmedzeného počtu prijímacích súprav, ktoré umožňujú jednosmerný prenos hlasových informácií z mestského úradu k občanom.

Komunikačný systém je úplne kompatibilný s celoštátne zavádzaným systémom varovania obyvateľstva pri ohrození včítane možnosti diaľkového zapínania poplašných sirén.

Skladá sa z **vysielacej** a **prijímacej** časti. Hlavnou časťou systému je vysielač umiestený obvykle na mestskom úrade. Umožňuje prepojenie mestských častí, susediacich obcí, vzdialených samôt, selektívny výber skupín adresátov (napr. hlásenie pre vybranú skupinu). Dosah signálu sa, v závislosti na členitosti terénu, pohybuje v rozmedzí 5 až 10 km. Vo veľmi členitom teréne je možné využiť tiež prevádzkač, zabezpečujúci požadovaný dosah v náročných podmienkach.

Bezdrôtový rozhlas bude realizovaný prepojením s pôvodným 100V rozhlasom prostredníctvom novej bezdrôtovej ústredne a ozvučením nefunkčných alebo neozvučených častí. Jedná sa o ulice: Družstevná, Tehelná, Jánošíkova, Hviezdoslavova.

Umiestnenie hlásičov na vybraných uliciach bude upresnené pri samotnej realizácii diela, a následne zadokumentované na odovzdávacom protokole.

Realizácia obsahuje nasledujúce:

Nová bezdrôtová ústredňa, ozvučenie vybraných častí mesta bezdrôtovými hlásičmi v počte 10ks, vrátane reproduktorov v počte min. 20 ks, montážny materiál a práce, zaistenie pridelenia kmitočtu v bezplatnom pásme.

1. Vysielacie a riadiace pracovisko – digitálne kódovanie

- 1.1 Vysielacia anténa všesmerová – kompletná zostava
- 1.2 Vysielač vf. signálu
- 1.3 Vysielacia ústredňa – riadiaca jednotka
- 1.4 Modul digitálnej predvoľby príjmu
- 1.5 CD prehrávač a digitálny tuner
- 1.6 Modul riadenia
- 1.7 Dynamický mikrofón s 5m prírodnou šnúrou
- 1.8 Stojan pod mikrofón s nastavením uhla náklonu


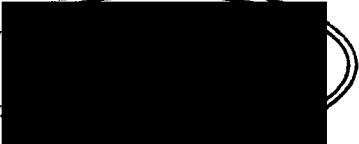
2.1 Prijímacie bezdrôtové hlásiče s digitálnym ovládaním, – 10 ks

- 2.1.1 Bezdrôtový hlásič včítane zálohovania a aut. dobíjania
- 2.1.2 Tlakové reproduktory – nízkoimpedančné, 106dB-komplet – min. 20ks
- 2.1.3 Anténa prijímacia – kompletná zostava
- 2.1.4 Montážny materiál


3. Montážne práce a iné

- 3.1 Montážne práce na riadiacej ústredni
- 3.2 Montážne práce na 1 ks bezdrôtového hlásiča
- 3.3 Montážne práce na prijímači 100V
- 3.4 Montážny materiál, oživenie, odladenie
- 3.5 Zaškolenie obsluhy na riadiacom a podriadených pracoviskách
- 3.6 Doprava a ostatná réžia

V Bratislave, dňa 16.7.2014


.....
FIN.M.O.S., a.s.


Vo Fiľakove, dňa 16.7.2014


.....
Mesto
